

SWISS ARMS 941



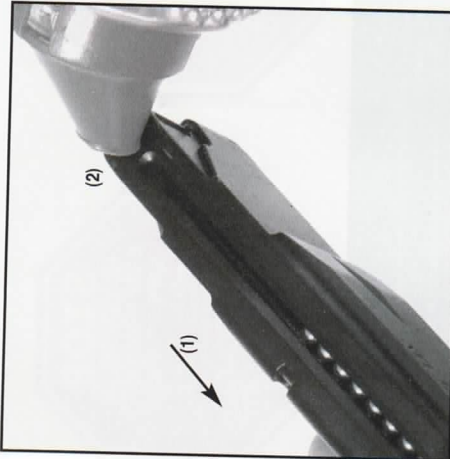
- To remove the magazine, press the release button (1) located on the left side of the grip. Slide the magazine out (2).
- Pour enlever le chargeur, appuyez sur l'arêteoir (1) situé sur le côté gauche de la poignée. Puis glissez le chargeur hors de la réplique (2).
- Para sacar el cargador, apretar en el botón (1) situado al lado izquierdo de la réplica. Le saquen fuera de la réplica (2).
- Um das Magazin zu entnehmen, drücken Sie den Arretierungsknopf. Sie finden ihn an der linken Seite des Griffstücks. Das Magazin rutscht heraus



- Loosen the screw located on the bottom of the magazine with the tool provided in the kit.
- Déserrez la vis située sur le fond du chargeur à l'aide de l'outil fourni dans la boîte.
- Con la llave de la caja, quitar el tornillo que se encuentra bajo del cargador.
- Lösen Sie die Schraube am Boden des Magazins mit dem beiliegenden Werkzeug.



- Tighten the screw located on the magazine. When pressure starts increasing in the magazine (expansion of the CO₂ in the magazine can be heard, finishing screwing rapidly. Very important: do not tighten excessively. It could permanently damage the O-rings.
- Serrez la vis située sur le fond du chargeur. Lorsque la mise en pression de la cartouille se fait sentir, vissez rapidement. Surtout, ne serrez pas excessivement, cela pourrait endommager les joints.
- Apretar el tornillo del cargador. Cuando la presión se hace un poco más dura, apreten más despacio. No eleven demasiado fuerte, esto puede dañar las juntas del cargador.
- Drücken Sie die Schraube am Magazinboden wieder an. Sie hören es an einem Zischen. Beenden Sie sofort das Anziehen der Schraube! Sehr Wichtig: Drehen Sie die Schraube nicht zu stark an, dies könnte den Dichtungsring beschädigen.



- Pull down the spring with the release (1) and fill the magazine (2) with the appropriate Metal BBs, as shown. Maximum capacity is 22 BBs. Works best with .177-4.5mm Cybergun recommended BBs.
- Baisser le ressort avec sa bûche (1) et remplir le chargeur (2) comme indiqué sur la photo. La capacité maximale est de 22 billes. Fonctionne mieux avec les billes .177-4,5mm recommandées par Cybergun.
- Ziehen Sie die Magazinefeder mit dem mitgelieferten Werkzeug nach unten (1). Magazinekapazität liegt bei 22 BB's (2).



- Push the magazine until it is locked.
- Insérez le chargeur jusqu'à son blocage.
- Entrar el cargador en la réplica hasta su bloqueo.
- Führen Sie das Magazin in das Griffstück ein. Ein Ton verrät Ihnen wann das Magazin arretiert ist.



- To start shooting, aim at a target and pull the trigger.
- Viser une cible (ni une personne ni une surface dure), et appuyez sur la détente pour tirer.
- Apuntar una diana (nunca a una persona, o algo de duro) y apretar sobre el gatillo para disparar.
- Zum Schiessen müssen Sie die Waffe am Sicherungsthebel entsichern.



- Once finished shooting, put the shooting selector back on the "Safe" position. Make sure the rifle is stored empty of any ammunition, magazine removed.
- Dès que vous avez fini de tirer, remettez la sécurité en service. Rangez votre modèle vide de toute munition, chargeur enlevé.
- Al acabar el tiro, pongan siempre el seguro en servicio. Hicija su modelo vacío de toda bala en el cargador.
- Wenn sich keine BB's mehr im Magazin befinden, sichern Sie die Waffe am Sicherungsthebel.